

## MANDÁTNA ZMLUVA

uzatvorená v súlade s § 566 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

### Zmluvné strany:

#### **Mandant:**

Názov: Centrum pre deti a rodiny Svidník  
Sídlo: Partizánska 306/6, 089 01 Svidník  
Zastúpený: Mgr. Drahomíra Rusinková, poverená vedením CDR  
IČO: 00188298  
DIČ: 2020790915  
Telefón: +421 54 752 2851  
E-mail: info@svidnik.cdr.sk

(ďalej len „mandant“)

#### **Mandatár:**

Názov: Revimad s.r.o.  
Zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom: Prešov oddiel: Sro, vložka č. 35442/P  
Sídlo: Gutgeselova 4038/12, 085 01 Bardejov  
Zastúpený: Matúš Maďar  
Osoby oprávnené rokovať : Matúš Maďar  
IČO : 51 177 854  
DIČ : 2120624484  
Bankové spojenie : [REDAKOVANÉ]  
Telefón : mobil [REDAKOVANÉ]  
E-mail : matusmadar@revimad.sk

(ďalej len „mandatár“)

sa dohodli, na uzatvorení tejto mandátnej zmluvy (ďalej len „zmluva“) za nasledujúcich podmienok:

### **Článok 1**

#### **Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je záväzok mandatára za odplatu pre mandanta dodávateľským spôsobom v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vykonávať činnosť :

- technika požiarnej ochrany (ďalej len „TPO“) v uvedených objektoch/priestoroch: **Kmeňová budova** Partizánska 306/6, 089 01 Svidník, **Rodinný dom** Dlhá 513/17, 089 01 Svidník, **Rodinný dom** Makovická 74/7, 089 01 Svidník, **Rodinný dom** Mierová 120/17, 089 01 Svidník, **Rodinný dom** Kpt. Pavlíka 701/22, 089 01 Svidník, **Rodinný dom** SNP 38/4, 089 01 Svidník, **Zariadenie** CDR Vyšná Písaná.

### **Článok 2**

#### **Práva a povinnosti mandatára**

- Mandatár sa zaväzuje vykonávať pre mandanta činnosti uvedené v článku 1 zmluvy priamo v priestoroch/objektov mandanta uvedených v článku 1 a v prípade potreby aj vo vlastných priestoroch mimo priestorov mandanta.
- Mandatár sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri vykonávaní činností uvedených v článku 1 zmluvy.
- Mandatár, resp. ním poverené osoby budú pri vykonávaní činností uvedených v čl. 1 tejto zmluvy pre mandanta postupovať s odbornou starostlivosťou a v súlade s platnou legislatívou.
- Mandatár si vyhradzuje právo účasti na kontrolách vykonávaných štátnymi orgánmi. Mandatár je oprávnený mandanta pred príslušnými orgánmi kontroly a dozoru zastupovať len na základe Mandantom včas zaslanej žiadosti (napr. elektronicky) a v prípade potreby aj na základe písomného splnomocnenia udeleného mu pre konkrétny prípad mandantom. Mandatár si zároveň vyhradzuje právo byť prítomný pri prerokovaní a podpisovaní protokolov a zápisníc z kontrol, ktoré vykonávajú príslušné orgány dozoru v objektoch/nehnutelnostiach mandanta uvedených v čl. 1, v ktorých Mandatár vykonáva predmet zmluvy v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
- Mandatár nezodpovedá za sankcie, škody, resp. iné peňažné a nepeňažné opatrenia, ktorých pôvod spočíva v nedostatkoch činností zabezpečovaných priamo mandantom. Rovnako nezodpovedá za sankcie, škody, resp. iné peňažné a nepeňažné opatrenia, ktoré boli spôsobené použitím podkladov mandanta, ak mandatár ani pri vynaložení maximálnej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne, ak na ich nevhodnosť mandanta upozornil a ten na ich použitie trval resp. Mandant nezjednal nápravu, na ktorú ho Mandatár vyzval, resp. boli podklady dodané oneskorene.

- f) Mandatár nenesie zodpovednosť za prípadné sankcie resp. iné peňažné alebo nepeňažné opatrenia od kontrolných orgánov za mandanta, ak mandant nespĺní požiadavky mandatára uvedené najmä v Čl. 3, písm. h), i), j), k), l) a m).
- g) Mandatár je v rámci svojej činnosti povinný vhodným spôsobom písomne upozorniť mandanta (napr. zápisom v požiarnej knihe, elektronicky, resp. inak) na prípadnú nevhodnosť jeho pokynov alebo iné závažné okolnosti, ktoré by mohli mať za následok vznik škody. V prípade, že mandant aj napriek upozorneniu mandatára na plnení pokynov trvá alebo poukázané nedostatky neodstráni, mandatár za takto vzniknutú škodu, resp. sankcie a iné peňažné a nepeňažné opatrenia nezodpovedá.
- h) Ak mandatár pri výkone svojej činnosti zistí závažné okolnosti alebo iné závažné nedostatky, ktoré sú v rozpore s predpismi, upozorní na ne Mandanta zápisom do požiarnej knihy. Mandatár poskytne v rámci svojich možností súčinnosť pri odstraňovaní zistených závad. Uvedená súčinnosť nie je zahrnutá v odplate Mandatára podľa čl. 4 zmluvy.

### **Článok 2.1**

#### **Činnosť mandatára v oblasti PO (požiarnej ochrany)**

- a) Mandatár sa zaväzuje pre mandanta vykonávať činnosť TPO v rozsahu tejto zmluvy a za podmienok a spôsobom stanoveným zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
- b) Mandatár sa v rámci svojho záväzku zaväzuje vykonávať pre mandanta činnosť TPO týmito úkonmi:
- vykonávať preventívne protipožiarne prehliadky v objektoch mandanta so zápisom do požiarnej knihy minimálne raz za 3 mesiace,
  - v spolupráci s mandantom v odôvodnených prípadoch určovať miesta so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru,
  - v spolupráci s mandantom určiť zriadenie protipožiarnych hliadok a určovať počet členov protipožiarnych hliadok, minimálne raz za 12 mesiacov,
  - raz mesačne vykonávať školenia zamestnancov o ochrane pred požiarmi pred nástupom do zamestnania,
  - vykonávať periodické školenia zamestnancov v zmysle platnej legislatívy,
  - vykonávať odbornú prípravu protipožiarnych hliadok v zmysle platnej legislatívy, minimálne raz za 12 mesiacov,
  - vypracovávať, viesť a udržiavať dokumentáciu ochrany pred požiarmi v súlade s platnou legislatívou,
  - vykonávať a vyhodnocovať cvičné požiarne poplachy v zmysle platnej legislatívy, minimálne raz za 12 mesiacov,
- c) V prípade potreby môže Mandatár vykonávať školenie podľa predchádzajúcich bodov aj častejšie, avšak za každé takéto mimoriadne školenie bude Mandantovi účtovaná odplata podľa sadzby špecifikovanej v čl. 4 písm. g) zmluvy. Mandatár bude na základe objednávky Mandanta vykonávať pre mandanta kontroly HP, Za uvedené činnosti bude účtovaná samostatná odplata podľa zaslanej cenovej ponuky.

### **Článok 3**

#### **Práva a povinnosti mandanta**

- a) Mandant sa zaväzuje mandatárovi včas poskytnúť všetky podklady a informácie potrebné k splneniu predmetu zmluvy a nič nezamieňovať. Súčasne sa zaväzuje spolupracovať s mandatárom a umožniť mu vstup do všetkých objektov/priestorov uvedených v čl. 1 tejto zmluvy bez ohľadu na vlastnícky vzťah k objektu.
- b) Mandant je povinný oboznámiť všetkých s právami, povinnosťami a kompetenciami mandatára vyplývajúcimi z ustanovení tejto zmluvy vo vzťahu k zamestnancom mandanta.
- c) Mandant sa zaväzuje na nevyhnutný čas poskytnúť mandatárovi v mieste svojho sídla, resp. prevádzky vhodný priestor umožňujúci mandatárovi vykonávať činnosti uvedené v čl. 1. Mandant sa zaväzuje určiť osobu znalú pomerov, ktorá bude Mandatárovi k dispozícii pre konzultácie.
- d) Ak si činnosti uvedené v čl. 1 vyžadujú uskutočnenie právnych úkonov v mene mandanta, je mandant povinný v prípade potreby písomne splnomocniť na vykonanie súvisiacich právnych úkonov mandatára, a to vystavením osobitného písomného plnomocenstva oprávňujúceho mandatára konať v mene mandanta v konkrétnom prípade resp. inak zabezpečiť výkon potrebných právnych úkonov.
- e) Mandant sa zaväzuje zaplatiť mandatárovi za činnosti uvedené v čl. 1 odplatu dohodnutú v článku 4 tejto zmluvy a iné odplaty vyfakturované súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve.
- f) Mandant sa zaväzuje uhradiť mandatárovi náklady, ktoré mandatár účelne a nevyhnutne vynaložil pri plnení svojho záväzku vykonávať pre mandanta činnosti uvedené v čl. 1, za predpokladu, že vynaloženie týchto nákladov pri plnení záväzku mandatára bolo mandantom vopred odsúhlasené (elektronicky) a za predpokladu, že tieto náklady nie sú na základe svojej povahy zahrnuté už v odplate v zmysle tejto zmluvy.
- g) Mandant berie na vedomie, že riadne a včasné plnenie povinností mandatára závisí na riadnom a včasnom poskytnutí informácií, resp. súčinnosti zo strany mandanta (osobitne zo strany zodpovednej osoby). V prípade oneskoreného poskytnutia informácií a súčinnosti, prechádza zodpovednosť za všetky škody na ťarchu Mandanta.
- h) Mandant sa zaväzuje informovať mandatára elektronicky na emailovú adresu [matusmadar@revimad.sk](mailto:matusmadar@revimad.sk) o personálnych zmenách najneskôr 48 hodín pred nástupom nového zamestnanca, resp. pred jeho preradením na inú činnosť.
- i) Mandant sa zaväzuje informovať mandatára o ohlásených kontrolách zo strany kontrolných orgánov okamžite, resp. najneskôr 7 dní pred dátumom avizovanej kontroly.
- j) Mandant sa zaväzuje informovať mandatára elektronicky na emailovú adresu [matusmadar@revimad.sk](mailto:matusmadar@revimad.sk) okamžite o závažných skutočnostiach týkajúcich sa plnenia tejto zmluvy (napr. požiare, atď).

k) Mandant sa zaväzuje informovať mandátára o všetkých nevyhnutných skutočnostiach dôležitých pre riadne plnenie tejto zmluvy písomnou formou - mailom na adresu matusmadar@revimad.sk a telefonicky na telefónne číslo : +421 950 344 773.

l) Mandant je povinný bezodkladne poskytnúť mandátárovi všetky potrebné informácie a podklady v jednom vyhotovení nevyhnutné pre jeho činnosť a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť.

Jedná sa najmä o :

- personálne údaje zamestnancov,
- dokumentáciu k používaným strojom a zariadeniam,
- platné revízie strojov a zariadení v zmysle platnej legislatívy a pokynov výrobcu,
- zoznam objektov/priestorov prevádzkovaných mandantom,
- dispozície jednotlivých objektov/priestorov
- požiarne projekty, resp. požiaru dokumentáciu vzťahujúcu sa k jednotlivým objektom
- platné revízie vzťahujúce sa k jednotlivým objektom ( elektro, bleskosvody, ... )

Najmä je povinný umožniť osobám, prostredníctvom ktorých bude mandatár plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, prístup na všetky prevádzky a umožniť týmto osobám získavanie všetkých údajov potrebných pre splnenie záväzkov mandátára podľa tejto zmluvy. V prípade, že sprístupnenie priestoru je podmienené osobitným druhom personálneho, resp. zdravotného alebo bezpečnostného preverenia alebo preškolenia, o tejto potrebe Mandant informuje mandátára vopred s dostatočným časovým predstihom. Napokon je Mandant povinný poskytnúť mandátárovi príslušnú dokumentáciu spracovanú pre mandanta pred uzatvorením tejto zmluvy.

m) Mandant je povinný písomne (elektronicky) informovať mandátára o každej zmene pracovných podmienok na pracoviskách, ako aj o každej technologickej alebo akejkolvek inej zmene (napr. zavedenie novej technológie, nového pracovného postupu), ktorú mandant vykonal na svojich pracoviskách. Zmluvné strany bez zbytočného odkladu po doručení oznámenia podľa predchádzajúcej vety dohodnú prípadné podrobnosti o splnení záväzkov mandátára podľa tejto zmluvy vo vzťahu k pracovisku, ktorého sa oznámená zmena týka. Zaslanie cenovej ponuky na úkony nad rámec dohodnutý v zmluve sa považuje za splnenie povinnosti zo strany Mandatára v zmysle predchádzajúcej vety.

n) Mandant je povinný uhradiť mandátárovi okrem odmeny uvedenej v čl. 4 aj náklady, ktoré mandatár nevyhnutne a účelne vynaložil nad rámec tejto zmluvy pri plnení svojho záväzku podľa čl. 1, najmä cestovné náklady, nákup značiek, a pod.

#### **Článok 4**

##### **Odplata mandátára**

a) Zmluvné strany sa dohodli, že za činnosti :

- uvedené v čl. 2.1 tejto zmluvy od mandanta patrí mandátárovi odplata vo výške 50 € mesačne (slovom : päťdesiat eur).

Mandatár nie je platcom DPH.

Zmluvné strany sa dohodli, že v mesačnej odmene sú zahrnuté aj cestovné náklady mandátára za výkon poskytovania služieb uvedených v čl. 2.1 tejto zmluvy v objektoch/priestoroch mandanta uvedených v čl. 1 a to v počte 1x za mesiac.

b) Zmluvné strany sa dohodli, že odplatu bude mandant mandátárovi poukazovať bezhotovostným bankovým prevodom peňažných prostriedkov na účet mandátára uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Fakturácia za vykonané služby bude vykonávaná kvartálne. Mandatár vystaví faktúru mandantovi najneskôr do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po kvartáli, za ktorý sa fakturuje.

c) Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúr je do 15. dňa odo dňa vystavenia príslušnej faktúry mandantovi.

d) Zmluvné strany sa dohodli, že mandatár je oprávnený pozastaviť poskytovanie služieb uvedených v čl. 1 tejto zmluvy za predpokladu, že nedôjde k uhradeniu faktúr ani 7 dní po lehote splatnosti. Mandatár počas pozastavenia poskytovania služieb v zmysle tohto bodu nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné sankcie a právne následky vyplývajúce z takéhoto konania. Pozastavenie poskytovania služieb uvedených v čl. 1 tejto zmluvy zo strany mandátára z dôvodov na strane mandanta uvedených v tomto bode nezaniká mandátárovi právo na odmenu v zmysle čl. 4 písm. a).

e) Zmluvné strany sa dohodli, že služby, ktoré budú poskytnuté nad rámec povinnosti mandátára v zmysle čl. 2.1 budú predmetom samostatnej písomnej dohody, resp. objednávky, ktorú je mandant povinný zaslať mandátárovi aj elektronicky v zmysle podmienok tejto zmluvy.

f) Cestovné náklady za výjazdy nad rámec pravidelných úkonov, budú Mandatárom fakturované v súlade so zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách.

g) Sadzba za mimoriadne úkony vykonávané podľa čl. 2.1. písm. c) Zmluvy je dohodou zmluvných strán stanovená na sumu 10,- € (slovom: desať eur) za každý takýto úkon.

#### **Článok 5**

##### **Zodpovednosť za škodu**

a) Mandatár zodpovedá mandantovi za prípadné sankcie voči mandantovi zo strany kontrolných orgánov v prípade úmyselných porušení svojich povinností v zmysle tejto zmluvy.

b) Za nedostatky zistené pri kontrole, na ktoré bol mandant mandátárom vopred upozornený so stanovením lehot na ich odstránenie a neboli mandantom odstránené, nenesie mandatár právnu a ani sankčnú zodpovednosť.

#### **Článok 6**

##### **Trvanie a ukončenie zmluvného vzťahu**

a) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť odo dňa podpisu oboma stranami a účinnosť dňa 01.02.2022.

b) Zmluvný vzťah založený touto zmluvou je možné ukončiť:

- 1) ku konkrétnemu dátumu po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán,
- 2) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu v trojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
- 3) okamžitým odstúpením od zmluvy jednej zo zmluvných strán pri hrubom porušení povinností vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy, pričom právne účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Za hrubé porušenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy sa považuje najmä:
  - nevyplatenie odplaty v súlade s čl. 4 zmluvy
- 4) zánikom podnikateľského oprávnenia ktorejkoľvek zmluvnej strany.

#### Článok 7

##### Osobitné ustanovenia o ochrane osobných údajov

- a) Mandatár je povinný v súlade so zákonom NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zabezpečiť ochranu tých osobných údajov, ktoré mu mandant poskytuje alebo sprístupňuje na základe tejto zmluvy alebo s ktorými príde do styku v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy /ďalej „osobné údaje“/.
- b) Mandant vyhlasuje, že dotknuté osoby dali súhlas s poskytovaním ich osobných údajov tretím osobám v súvislosti s výkonom činnosti podľa ustanovení tejto zmluvy.
- c) Mandatár sa zaväzuje:
  - zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a prijať všetky náležité opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov /ďalej len „záväzok mlčanlivosti“,
  - informácie obsiahnuté v písomnostiach, zaväzuje sa ukladať tieto písomnosti do uzamykateľných skríň,
  - akékoľvek osobné údaje použiť výlučne len k vykonaniu činnosti, na ktoré sa zaviazal podľa tejto zmluvy. Mandatár nie je oprávnený použiť dôverné informácie na účely iné ako sú uvedené v tejto zmluve,
  - nezverejňovať osobné údaje získané od mandanta,
  - bez predchádzajúceho písomného súhlasu mandanta neposkytnúť a nesprístupniť osobné údaje tretím osobám okrem prípadov nevyhnutnosti poskytnutia alebo sprístupnenia osobných údajov takýmto osobám za účelom plnenia ustanovení tejto zmluvy. Nevyhnutnosť poskytnutia alebo sprístupnenia osobných údajov takýmto osobám za účelom plnenia ustanovení tejto zmluvy je mandatár povinný mandantovi preukázať. Porušením tejto povinnosti nie je, ak je mandatár povinný poskytnúť osobné údaje tretím osobám na základe povinnosti ustanovenej zákonom,
- d) Zmluvné strany sú povinné zachovávať povinnosti uvedené v tomto článku tejto zmluvy aj po zániku tejto zmluvy. Záväzok mlčanlivosti a ochrany osobných údajov podľa tejto zmluvy trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti tejto zmluvy, okrem prípadu, keď sa tieto osobné údaje stanú všeobecne známymi inak, než v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy niektorou zo zmluvných strán.

#### Článok 8

##### Záverečné ustanovenia

- a) Práva a povinnosti zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- b) Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve musia byť vyhotovené v písomnej forme a to dodatkom k tejto zmluve a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán, inak sú neplatné.
- c) Zmluvné strany vyhlasujú, že v čase uzatvorenia zmluvy nie sú im známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili alebo vylučovali uzatvorenie takejto zmluvy, resp., ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k jej splneniu.
- d) Zmluvné strany vyhlasujú, že na právne úkony sú plne právne spôsobilé a že obsah zmluvy sa zhoduje so súhlasnými, slobodnými a vážnymi prejavmi ich skutočnej vôle, že zmluvu neuzavreli v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
- e) Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedia pri realizácii predmetu tejto zmluvy. Zároveň sa zaväzujú neposkytnúť údaje, ani akékoľvek podklady tretej osobe, okrem prípadu, že k tomu dá druhá zmluvná strana súhlas. Povinnosť upravená v tomto ustanovení platí aj po ukončení platnosti tejto zmluvy. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že v súvislosti s plnením tejto zmluvy si poskytnú vzájomnú súčinnosť tak, aby sa dosiahol účel, na ktorý bola táto zmluva uzatvorená inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.
- f) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch rovnakej právnej sily, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom vyhotovení.

Vo SVIDNÍKU dňa 31.1.2022

Centrum pre deti a rodiny Svidník  
Partizánska 306/6  
08901 Svidník  
podpis a pečiatka  (1)

Vo Svidníku dňa 31.1.2022

Revimad  
Revimad s.r.o.  
Hlavná 4038/12  
085 01 Bardejov, Slovensko  
IČO:51 177 854 DIČ:2120624484  
podpis a pečiatka

Mandant: Centrum pre deti a rodiny Svidník  
Mgr. Drahomíra Rusinková, poverená vedením CDR

Mandatár: Revimad s.r.o.  
Matúš Maďar, konateľ